



Royal Canadian Mounted Police
Gendarmerie royale du Canada

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:

Bid Receiving/Réception des soumissions
 Procurement & Contracting Services Branch
 VISITOR'S CENTRE
 Royal Canadian Mounted Police
 73 Leikin Drive
 Ottawa, Ontario K1A 0R2
 Attn: Sylvie Niwe Mutuyeyezu
 Telephone: (613) 843-3798

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaries

Title-Sujet Services d'acquisition d'images et d'analyse des corrélations		Amendment No. N° de la modification 001
Solicitation No. - No. de l'invitation 201704016	Date 22 décembre, 2016	
Client Reference No. - No. De Référence du Client S0184		
GETS Reference No. - No. de Référence de SEAG PW-16-00760409		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at – à 02:00 PM Eastern Standard Time (EDT)/) on – le 6 janvier, 2017		
F.O.B. - F.A.B. Destination		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Diane Perkins Senior Contracting Officer		
Telephone No. - No de téléphone 613-843-5904	Fax No. - N° de FAX: (613) 825-0082	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein / Voir aux présentes		
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes		
Delivery Required - Livraison exigée: See Herein/Voir aux présentes	Delivery Offered - Livraison proposée	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur		



QUESTIONS ET RÉPONSES – SERIES I:

Q1: En raison des jours fériés à venir, nous pourrions avoir besoin de temps supplémentaire pour préparer notre réponse. Nous demandons respectueusement que la date de présentation des soumissions soit reportée du 4 janvier 2017 à 14 h au 6 janvier 2017 à 14 h. Pourriez-vous nous dire s'il s'agit d'une possibilité?

R1:

À la page 1 de la demande de propositions 201704016 :

SUPPRIMER :

L'invitation prend fin à 14 h HNE

Le 4 janvier 2017

et INSÉRER :

L'invitation prend fin à 14 h HNE

Le 6 janvier 2017

Q2 : Dans les parties 6.2 et 7.16, on fait mention du Programme des marchandises contrôlées. Pour l'instant, la technologie judiciaire ne fait pas partie de ce Programme, ni du programme ITAR. Selon une ancienne analyse de ces deux programmes, nos produits et nos activités habituelles ne sont pas visés par la portée de ces programmes, et nous ne sommes ainsi pas tenus d'y être inscrits. Le projet envisagé comprend des munitions consommées, qui ne constituent pas, selon nous, une marchandise contrôlée. Compte tenu du fait qu'une nouvelle inscription au Programme des marchandises contrôlées prend 32 jours à obtenir, si nous avons besoin d'une inscription en règle avant d'entamer les travaux pour ce projet, la date de début serait reportée. Ainsi, nous vous saurions gré de revenir sur l'exigence du Programme des marchandises contrôlées aux fins de ce projet.

R2 : Aucune modification à apporter.

Q3 : À l'annexe A, il est indiqué que le lieu de travail est dans les locaux de la GRC à Ottawa. Afin d'être en mesure de respecter le calendrier du projet, nous proposons que les services d'approvisionnement soient réalisés à Ottawa, mais que les services d'analyses de corrélations soient réalisés dans notre salle sécurisée du RCIB située dans nos locaux à Montréal. Pouvez-vous nous indiquer si cette demande est acceptable?

R3: Voir ci-dessous la proposition de modification #01.



AMENDEMENT #1

SUPPRIMER l'annexe « A » – **ÉNONCÉ DES TRAVAUX** au complet et **INSÉRER** ce qui suit :

ANNEXE «A» - ÉNONCÉ DES TRAVAUX

Titre : Services d'acquisition d'images pour le Système intégré d'identification balistique (IBIS) et analyses de corrélations

Objectifs:

Les Services nationaux de laboratoire judiciaire (SNLJ) de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) sont à la recherche de ressources qui seront appelées à fournir des services professionnels qui consisteront à acquérir des images numériques de douilles et de cartouches utilisées afin de les verser dans le Système intégré d'identification balistique (IBIS) de la GRC à Ottawa et de réaliser des analyses de corrélations sur les images numériques ainsi créées.

Contexte:

À la suite de l'application du Plan d'action pour la réduction du déficit, de l'attrition et de l'évolution des besoins opérationnels, la Section des armes à feu des SNLJ n'a plus d'opérateurs assignés au système IBIS. Cette perte de personnel a eu des effets directs sur le traitement des dossiers dans IBIS; on accuse désormais un arriéré de travail considérable.

Portée:

Le travail inclura l'acquisition d'images de 1 000 à 2 000 douilles et cartouches utilisées et les analyses de corrélations connexes.

Tâches:

Chaque ressource accomplira les tâches décrites ci-dessous.

- Acquisition d'images numériques de douilles et de cartouches utilisées et versement de ces images dans l'outil IBIS de la GRC à Ottawa.
- Analyses de corrélations (entre les images numériques acquises).
- Constitution des dossiers dans IBIS et saisie des données de base.
- Acquisition des pièces à conviction sur BrassTrax et BulletTrax.
- Analyses des corrélations dans MatchPoint Plus.
- Transfert des pièces à conviction dans un système de gestion de l'information des laboratoires (SGIL) en balayant un code à barres et prise de possession des pièces à conviction en signant un registre, puis signature du registre pour rendre les pièces à conviction à l'issue des examens. Toutes les pièces à conviction seront placées physiquement dans la même pièce que les instruments du système IBIS.
- Sauvegarde des sorties sur imprimante IBIS des renseignements sur les pièces à conviction dans IBIS et des résultats des analyses de corrélations IBIS sur une clé USB et indexation dans le SGIL.
- Compilation des résultats des examens dans le SGIL.
- Sélection de l'option d'ébauche terminée dans le SGIL.
- Création d'une table des matières pour les documents au dossier et indexation dans le SGIL.

Soutien de la part de la GRC:



La GRC doit mettre à la disposition des ressources un laboratoire judiciaire et tous les équipements, instruments, logiciels et outils approuvés nécessaires pour effectuer les tâches.

Un calendrier quotidien des cas (pièces à conviction) visés par les activités d'acquisition d'images pour le SGIL sera mis à la disposition des opérateurs.

Chaque ressource aura accès au SGIL de manière à pouvoir s'auto-attribuer des demandes de service.

Produits livrables:

Fournir les sorties sur imprimante IBIS des renseignements sur les pièces à conviction dans IBIS et des résultats des analyses de corrélations IBIS sur une clé USB et réaliser leur indexation dans le SGIL.

Fournir un rapport bihebdomadaire du nombre quotidien de prises d'images et d'analyses de corrélations.

Lieu de travail:

Les services d'approvisionnement doivent être réalisés dans les locaux de la GRC, au :
1200, promenade Vanier, Ottawa (Ontario)

Les services d'analyses de corrélations doivent être réalisés à l'adresse ci-dessus ou dans les locaux de l'entrepreneur.

Déplacements:

Aucun déplacement hors de la région de la capitale nationale n'est prévu dans le cadre du besoin.

Exigences linguistiques

Anglais essentiel.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉS.